

10-24/1/1968.

1-6. pontot HK: helyei a 02/70. nívól
11

A MINÓSÍTÉS MEGSZÜNT
az 1995. évi LXV. tv. 28. §-ára
figyelemmel

HATÁLYON KÍVÜL HELYEZVE 12/90. BMH
iut

**A MAGYAR NÉPKÖZTÁRSASÁG
BELÜGYMINISZTERHELYETTESÉNEK**

**01. számú
UTASÍTÁSA**

Budapest, 1968. évi február hó 13-án.

**Tárgy: A Magyar Népköztársaság és a Román Szocialista
Köztársaság közötti könnyített utasforgalom
szabályainak módosítása.**

A Magyar Népköztársaság Kormánya és a Román Szocialista
Köztársaság Kormánya egyezményt kötött a két ország ál-
lampolgárai utazásának megkönnyítése érdekében. Az egyez-
mény 1968. február 24-én hatályba lép.

Ennek alapján az érintett szervek vezetőit az alábbiak végre-
hajtására

u t a s í t o m :

I.

1. A magyar állampolgárok kiutazásával kapcsolatos 1967.
április 26-án kiadott 014/67. sz. miniszterhelyettesi uta-
sítás néhány pontját az alábbiak szerint módosítom.

a) A 2. pont az alábbi alponttal bővül:

„c) Egyéni turisztika céljából is kiadható útleveállap. Mi-
nisztériumok, vállalatok, társadalmi szervek, stb. szer-
vezésében csoportos (kollektív) utazás is engedélyez-
hető. Ezeket a kérelmeket budapesti lakosok esetén a
BM III/3. Osztály, vidéki szervezésű utazásoknál az
illetékes megyei rendőrfőkapitányság útlevel csoportja
intézi.”

b) Az utasítás megjelenésével hatályát veszti a 3. pont
a) alpontja, az 5. pont és a 7. pont második bekezdése.

c) A 8. pont helyébe a következő rendelkezés lép:

„Az útleveállap a kiállításától számított egy évig érvé-
nyes és egyszeri kiutazásra jogosít.

Taj B.
alpontja,

Minden újabb utazás esetén új kérelmet kell benyújtani, az illeték lerovásával."

d) A 9. pont a következő második bekezdéssel bővül:

„A tartózkodási engedély meghosszabbítását a tartózkodási hely államának illetékes hatóságai engedélyezhetik legfeljebb 60 nap, súlyos megbetegedés, haláleset, házasságkötés, szülés, per, vagy más hasonló esetben.”

e) A 12. pont hatályát veszti és helyébe a következő rendelkezés lép:

„A jelenleg érvényben lévő útlevellap kiadását megszüntetem és új típusú útlevellap kiadását rendelem el.

Az egyezmény életbelépésétől kezdődően a régi útlevellapokat kiállítani nem lehet. Az új útlevellapokat írógéppel kell kiállítani. Az útlevellap 4. oldalán lévő utazás célját jelölő szöveget a kérelemnek megfelelően kell meghagyni, illetve áthúzni. Jelen utasítás előtt kiállított régi típusú útlevellapokkal 1968. augusztus 31-ig lehet kiutazni.”

f) A jelen utasításban nem szabályozott feladatokat a 014/67., illetve a 0024/63. sz. miniszterhelyettesi utasítás rendelkezései szerint kell végrehajtani.

II.

2. Az egyezmény alapján 1968. évben a magáncélú utazásokat, minisztériumok, stb. szervezésében történő csoportos utazásokat (az utazási irodák által szervezett társasutazások, hivatalos utazások, átutazások kivételével) meghatározott felső létszámú határon belül kell lebonyolítani.

3. A III/3. Osztály vezetője intézkedjen, hogy a keretszámokat a megyei RFK-k útlevellap csoportjai és a budapesti rendőrkapitányságok útlevellap ügyintézői jelen utasítással egyidejűleg megkapják.

A megyei rendőrfőkapitányságok útlevellapcsoportjai a BRFK Igazgatásrendészeti Osztálya, az eddigi forgalomhoz viszonyított arányban a megadott keretszámokat osszák el a városi, járási rendőrkapitányságok között.

4. A két ország azon állampolgárai, akiknek állandó lakhelye a Magyar Népköztársaság, illetve a Román Szocialista Köztársaság, vagy valamely harmadik állam területén van és a két ország illetékes hatóságai által engedélyezett érvényes útiokmánnyal rendelkeznek, ideiglenes tartózkodásra hivatalos és magáncélból, valamint átutazás céljából a két ország területére vízum nélkül utazhatnak. A magyar állampolgárok a Román Szocialista Köztársaság területén történő átutazás esetén legfeljebb 72 óráig tartózkodhatnak.

III.

5. A román határőrizeti szervek nyilvántartási lapokat adnak át a magyar határőrizeti szerveknek. A magyar határőrizeti szervek ezeket a nyilvántartási lapokat osszák szét a Romániába kiutazó, illetve átutazó magyar állampolgárok között kitöltés végett. A kiutazók a kitöltött lapokat adják át a román határőrizeti szerveknek.

IV.

6. Látogatás és turisztika céljából beutazó román állampolgárok, a határátlépéstől számított 30 napi tartózkodásra jogosultak. Indokolt esetben (súlyos betegség, szülés stb.) a tartózkodási engedély legfeljebb 60 nappal meghosszabbítható.
7. Azok a beutazó és átutazó román állampolgárok, akik az ország területén való tartózkodás idején elvesztették útiokmányukat, amellyel a határt átlépték, kötelesek a területileg illetékes rendőri szerveknél azt bejelenteni. Az elveszett, ellopott, vagy megsemmisült útiokmány bejelentésénél a 023/67. számú miniszterhelyettesi utasítás szerint kell eljárni.
A fenti esetekben a Budapesti Román Nagykövetség fényképpel ellátott hazatérésre szóló útiokmányt állít ki. Ezt az útiokmányt a BM KEOKH-nak, vagy a megyei KEOKH-nak kiutazási engedéllyel kell ellátni.
8. Abban az esetben, ha a román állampolgárok kollektív vagy egyszerű útlevelemmel érkeznek és az útlevelemben szereplők egyikének — indokolt okból — az utazást meg kell szakítani, a Budapesti Román Nagykövetség fényképpel ellátott útiokmányt állít ki, amelyet kiutazási engedéllyel kell ellátni.
9. A román állampolgárok be-, ki- és átutazásával, valamint az ország területén való tartózkodásával kapcsolatos egyéb feladatokat a 01/1967. sz. miniszteri utasítás szerint kell végrehajtani.
10. A BM Határőrség Országos parancsnoka, a BM III/3. és a III/II—7. Osztály vezetője az utasítás végrehajtásával kapcsolatos intézkedéseket tegye meg.

KÖRÖSI GYÖRGY s. k.,

r. vezérőrnagy
miniszterhelyettes

RÁCZ SÁNDOR s. k.,

r. vezérőrnagy
miniszterhelyettes

Felterjesztve: Miniszter elvtársnak,

Kapják: Elosztó szerint.

Készült: 380 példányban.

ABTL - 4.2. - 10-24/1/1968

- 3 -

ÁBTL- 4.2. - 10-24/1/1968 /3